

# eco

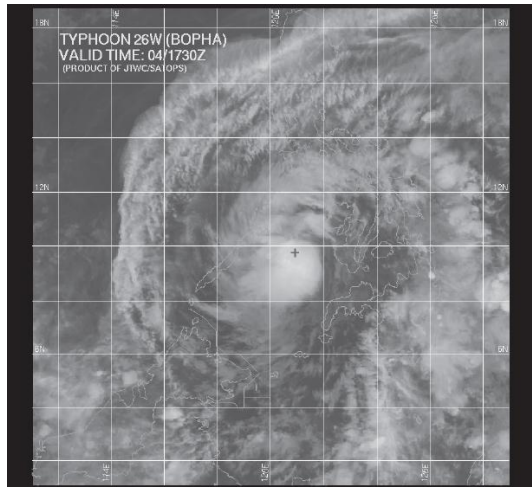


# en español

Desde 1972 en la Conferencia de Estocolmo para el Medio Ambiente, ECO ha sido publicado por agrupaciones no gubernamentales de ambiente, en las principales conferencias internacionales. ECO se edita de forma conjunta por la Red de Acción Climática (CAN) en las reuniones de la CMNUCC en Bonn, junio 2011.

Dirección de correo electrónico de ECO: [administration@climatenetwork.org](mailto:administration@climatenetwork.org) – Sitio web de ECO: <http://climatenetwork.org/eco-newsletters> –

Editorial/Producción: Fred Heutte. Traducido al español por un equipo de CAN-LatinoAmérica (coord.: Mario Caffera)



## ESTAMOS CON FILIPINAS

Mientras las pláticas sobre el clima entran a su segunda semana, la realidad de un clima cambiante se acerca al hogar. En la sesión plenaria del LCA el lunes, un delegado de las Filipinas dijo “en lugar de alistarnos para la navidad, podríamos estar contando nuestros muertos”, haciendo referencia a la inminente llegada del Súper Tifón Bopha. El lunes por la noche, la tormenta ocasionó que más de 40.000 personas abandonasen sus hogares, y muchas esperan ver el impacto del décimosexto evento meteorológico extremo que le pega a Filipinas este año.

Mientras tanto, la ambición sigue fuera de la mesa en Doha. Al resultado sobre pérdidas y daños le hace falta cualquier mecanismo necesario, para tratar asuntos mayores. Impulsar políticas que limiten el manejo que hacen las industrias contaminantes por ir más allá de nuestro presupuesto mundial de carbono es algo más que un sueño de la sociedad civil, o de naciones que ya sufren la carga de un mundo en calentamiento.

El tiempo de pláticas se ha acabado. Aún así las pláticas siguen estancadas, y aquellos responsables por esta crisis obstaculizan el camino a la justicia. Bloquear la ambición y la equidad a nivel global es un acto criminal. Es, por lo menos, la destrucción malintencionada de propiedad y el descuido de la vida y pérdidas humanas. Las partes que continúen defendiendo *business as usual* (las cosas como están) son culpables, y la historia así los juzgará.

Estamos con Filipinas y con millones de personas alrededor del mundo rezando por la ignorancia y arrogancia de países y de compañías de combustibles fósiles que ponen sus intereses de ganancias por delante de las necesidades de las personas.

On ne lâche pas – we won't back down – No renunciaremos  
En solidaridad, El equipo #ClimateLegacy y YOUNGO

## CENANDO EN DOHA CON MANERAS MINISTERIALES

La mayoría de los países desarrollados vinieron a Doha deseosos de avanzar en nuevo camino de negociaciones, aún cuando varios asuntos críticos de las pláticas de años recientes se dejaban sin resolver. Es vital que estos asuntos se atiendan antes de que las pláticas avancen.

Como toda buena madre, ECO quiere decirle a los ministros de los países desarrollados que no pueden comer el postre antes de que terminen sus platos principales, incluyendo todos sus vegetales. Necesitan comerlos rápido porque no resolveremos la crisis climática hasta que todos en estas pláticas hayan terminado su comida.

Los países desarrollados tienen responsabilidades bajo el Protocolo de Kioto y bajo el camino de LCA que deben ser cumplidos en Doha. Importante entre estos, están el segundo periodo de compromisos del PK –y uno que merezca el papel sobre el que se escriba- que incremente su ambición de mitigación, y mostrando cómo es que van a cumplir su compromiso con el financiamiento climático de \$100 miles de millones (billones) por año.

A menos que estas cosas se cumplan, la nueva pista de trabajo, la Plataforma de Durban (ADP), le hará falta un cimiento sólido que necesita para asegurar el paso distinto en acción climática en los que años venideros.

Pero con la resolución de estos asuntos y este cimiento puesto, el ADP puede y debe comenzar una nueva era de negociaciones climáticas en un espíritu de confianza, solidaridad y acción colectiva. Esto debe incluir acciones tomadas con la máxima urgencia bajo el trabajo del ADP sobre incrementar la ambición de mitigación pre-2020. Ninguna Parte en estas pláticas puede darse el lujo de permitir ningún retraso en este esfuerzo.

ECO espera que los países desarrollados hayan venido a Doha con toda la intención de mostrar sus mejores modales en la mesa. No habrá lugar para esconderse, para los países que busquen evitar sus compromisos pasados, enfocándose sólo en planes futuros. El éxito en Doha requiere ambas cosas: eso es lo que hace a una comida balanceada con ambición y acción climática global cooperativa.



## Japón, ¿qué haces de tu objetivo del 25%?

ECO está preocupado al enterarse que Japón podría no mantener su objetivo de reducción del 25% en 2020 respecto a 1990 y que, en cambio, está considerando reducirlo a entre un 5 a 9% (objetivo de reducción nacional). Por supuesto, Japón ya ha debilitado el impulso de las negociaciones al rechazar el CP2 de Kyoto. Si Japón baja ahora su promesa voluntaria en el marco del Acuerdo de Cancún, se reduce la ambición y la credibilidad. A ECO le preocupa que quizás la voz de Japón ya no pueda ser tomada en serio.

En cierta medida, el país ya ha perdido su credibilidad en los últimos dos años. Ahora es el momento para que el ministro japonés salga al frente y anuncie que Japón aspira a hacer todo lo posible para mantener intacto el objetivo del 25%. También debiera prometer un financiamiento adecuado para el período 2013 a 2015. Esta es la única forma de recuperar su papel positivo y constructivo en los esfuerzos mundiales para combatir el cambio climático.

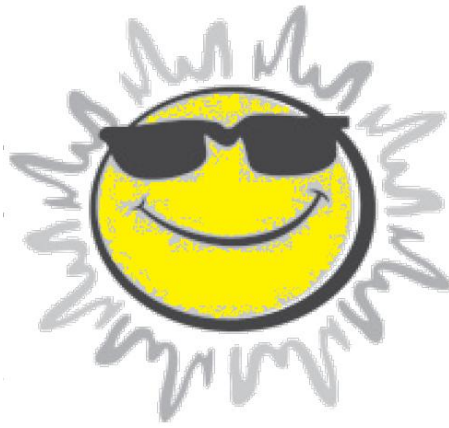
## Próximos pasos para mejorar la Revisión

Se acerca el comienzo de la primera revisión periódica (2013-2015). Se pretende que sea un instrumento con una fuerte base científica para incrementar la ambición.

Pero todavía no hay decisión sobre qué organismo conducirá la revisión. Grupos informales tienen reuniones en curso, pero no ha habido mucha convergencia. La solución más convincente involucraría a un grupo de experto para la revisión, que preferiblemente se establecerían aquí en Doha y asistido por la Secretaría en el futuro. Este grupo reuniría a la inteligencia científica del Quinto Reporte de Evaluación de la IPCC y muchas otras fuentes incluyendo de los informes de brechas de gitanoneladas de la UNEP, los reportes bianuales y los reportes de ICA y IAR.

Por supuesto, inputs y presentaciones de las Partes son necesarias. Pero ECO está perplejo: por qué no se menciona la participación de la Sociedad Civil en el borrador de la decisión, a través de presentaciones u otra forma?. Seguramente aquellas experiencias, informaciones e ideas pueden añadir valores mensurables para ésta, crucialmente importante, nueva iniciativa.

## El Rayo del Día se otorga al Reino Unido,

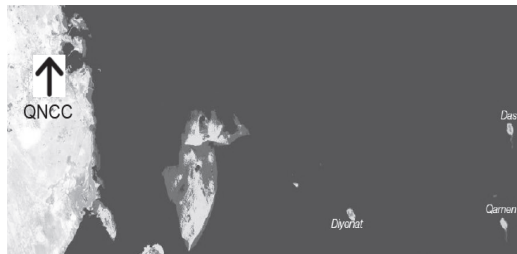


por ser el primero en anunciar una promesa post Fondos de Arranque Rápido (FSF). El Reino Unido anunció hoy su financiamiento climático, que será de £ 1.8 mil millones en los próximos dos años, lo que supone un incremento del 40% sobre los niveles del FSF, con un 50% dedicado a adaptación.

Aunque este compromiso es ciertamente notable y muy bienvenido, en otras circunstancias, puede que no hubiera cumplido con las estrictas normas exigidas para un "Rayo del Día".



El primer puesto en fósil corresponde a los EE UU por degradar los MRV de un país desarrollado. La comparabilidad entre los que están dentro del segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto y los que están fuera de él es esencial para afianzar un régimen basado en la confianza y la transparencia. Los EE.UU. ha estado constantemente bloqueando los avances en



Lo que lo hace merecedor de tal codiciado reconocimiento es que el gobierno del Reino Unido ha sido el primero. Más bien frenando su compromiso de exigir concesiones de las otras Partes, el Reino Unido ha hecho mucho para crear una dinámica positiva al ponerlo tempranamente por delante en la sesión ministerial, y sin condiciones aparentes. Esperamos que otros donantes aparezcan de manera similar en los próximos tres días. Creemos que este enfoque de cooperación es el que todas las Partes deberían emular.

Opiniones y contactos para CANLA:

[contactoscanla@gmail.com](mailto:contactoscanla@gmail.com)

Información completa:

[www.climatenetwork.org/fossiloftheday](http://www.climatenetwork.org/fossiloftheday)

el interior de las conversaciones del MRV. Esto es tanto más extraño porque EE UU en Copenhague presionó a China para ser más robusto en su contabilidad y reporte de emisiones. Ahora las cosas han cambiado.

Si EE UU se toma en serio al acuerdo del 2015 que necesitan para contar su carbono, sus bloqueo es contrario a la intuición. Los EE.UU. tiene algunos de los procedimientos de transparencia y contabilidad más sólidas en todo el mundo, pero es simplemente alérgico a replicar éstos a nivel internacional. La clave para asegurar un tratado global vinculante es la confianza, los EE.UU. sabe más que nadie que ayudar con la transparencia y la rendición de cuentas ayudaría a tranquilizar a todos los países que cada uno de ellos están haciendo lo que dijeron que harían. Lo que los EE.UU. y sus secuaces, como Japón y Canadá, están haciendo es corromper su contabilidad de carbono.

Los espectaculares arrecifes de coral de Qatar experimentan severa degradación por contaminación, pesca ilegal y otras causas. Ahora el Cambio Climático amenaza con elevar la temperatura del agua encima de los que toleran los corales, poniendo a diversas pesquerías del Golfo en peligro.

Extracto del Mapa de Sistemas de Alerta Temprana y WWF.